

# Комсомолю ВАЙГЯЛЬ

ВЛКСМ-нь МОРДОВСКИЙ ОБКОМЪ И САРАНСКИЙНЪ ГОРКОМЪ ГАЗЕТАСНА



## 1941 кизонь васенце Майти лозункне

1. Шумбра улеза 1-це Майсь—рабочай классть революционной вийнзон боевой смотрасна! Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марси!

2. Класс коре братьяньконди, капиталть узниконзонды, марнек мирса рабочей классть освобождениянц инкса борецненди—минь братский приветоньке!

3. Кемокстасаськ СССР-нь рабочей классть интернациональной связензон капиталистический странань рабочей класснень мархта! Сяда вяри международной пролетарский солидарностень знамять!

4. Шумбра улеза Советский Правительствать внешний политикац, нароттнень ётка миронь и минь родинаньконди безопасностень обеспечиндамань политикась!

5. Шумбра улеза минь родной Красной Армияньке—СССР-нь нароттнень мирнай трудсон могучай оплотц, Великий Октябрьский социалистический революциять завоеваниянзон вернай стражсна!

6. Советский Союзонь трудячайхть! Тясть юксне капиталистический окружениять колга! Карматама апак лотксек кемокснемост минь Красной Армияньконь и минь социалистический разведканьконь—ВЧК-ть!

7. Шумбра улеза Советский Союзонь Военно-Морской Флотсь—советский морской границатнень надежной охранасна!

8. Шумбра улеза могучай советский авиациясь! Шумбрат улест советский летчикне—минь родинаньконь гордай соколонза!

9. Привет мужественной и бесстрашной боецненди—пограничникненди, социализмань странать зоркай часовоинзонды!

10. Шумбрат улест Советский Союзонь нароттнень братский союзсна и дружбасна!

11. Промышленностень, транспортонь, торговлян и велень хозяйствань стахановецненди, минь странаньконь знатнай ломанензонды—большевистский привет!

12. Пяшкодъсаськ и вельф пяшкодъсаськ 1941 кизонь—колмоце пятилеткать нилеце кизонц хозяйственной планонц!

13. Рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Тюрета эрь цехса, эрь бригадаса, эрь станокса и эрь сменаса планть эрь шиня пяшкодеманд инкса!

14. Рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Тюрета производстваса культуран инкса, предприятиянень эса и транспорта чистотать и порядкат инкса!

15. Рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Мольфтесть инголи од техникать, куроcone осваивайте од машинань, материалонь и изделия производствать!

16. Чернай и цветной металлургиянь рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Тюрета металлонь производствать касфтоманц инкса, сонь качестванц инкса!

17. Машиностроительной промышленностень рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Тюрета мирса сембода передовой машиностроениять развитиянц инкса!

18. Оборонной промышленностень рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Кемокснень минь родинаньконь оборонной мощенц! Вооружандакшнень Красной Армиять и Военно-Морской Флотть сембода од техникаса!

19. Топливной и энергетический промышленностень рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Большевикский темпса мольфтесть инголи топливань добувать и электро-энергиянь производствать! Кемокснень СССР-ть топливной и энергетический базанц!

20. Химический промышленностень работникт! Тюрета минь странаньконь мощный химический промышленностенц созданиянц инкса!

21. Строитель ялгат! Тюрета строительствать сроконзон ускорениясон инкса, стройкатнень уцескофтомасон и цебяр качествасон инкса!

22. Легкай и текстильной промышленностень рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Сяда ламоня ситцада, шелкта, сукнада, трикотажда, обувда, одеждада Советский странать гражданонзонды! Тюрета продукциять цебяр качестванц инкса!

23. Железнодорожной и водной транспортонь рабочайхть и работницат, инженерхт и техникт! Тюрета перевозкань государственной планть пяшкодеманд и вельф пяшкодеманд инкса! Цебяргофнень советский транспортть работанц!

24. Прогульщикнень и производствань дезорганизаторх-нень каршес тюремась ащи тюремакс минь родинаньконь и сонь Красной Армиянц мощсон кемокстаманд инкса. Шумбрат улест минь родинаньконь предприятиянзон эса трудовой дисциплинась и образцовый порядкась!

25. Сембе ширде виияфтсаськ местной промышленностть и промысловой кооперациять! Касфтсаськ местной сырьаста широкай потреблениянь товаронь производствать!

26. Создадим мощный государственной трудовой резерват промышленности и транспортти!

27. Колхознай и ошень од ломатть! Моледа Фабрично-Заводской Обучениянь школатненди, ремесленной и железнодорожной училищатненди! Аноклада пря минь родинаньконди квалифицированной работникокс арама!

28. Колхозникт и колхозницат! Тюрета тундань видеать образцовыста аделаманд инкса, оцю урожайинкса и общественной животноводствать касфтоманц инкса! Кемокснень колхознень общественной хозяйствасон! Шумбра улеза колхознень зажиточнай и культурнай эряфсна!

29. Советский учреждениянь служащайхть! Тюрета государственной дисциплинать кемокстаманд инкса, советский закоттнень точнайста пяшкотъкшнемасон инкса!

30. Государственной и кооперативной торговлян работникт! Тюрета советский потребительсь сяда цебярста обслуживандаманц инкса, ошса и велеса культурнай советский торговлять инкса!

31. СССР-ть народонзон социалистический культурансон сяда товодонь расцветонц инкса, советский наукать, техникать, искусствать од успехсон и завоеваниясон инкса!

32. Шумбра улеза Советский Союзонь равноправнай авась—активной участницась государствать мархта, минь странаньконь хозяйственной и культурнай тевонзон мархта управлениясь!

33. Ленинизмать духса профсоюзонь членонь марнек массать воспитанияц—советский профсоюзной организациянень почетнай долгсна! Шумбрат улест советский профсоюзне—коммунизмать школась!

34. Вишкотьсаськ критикать минь аф сатыксоньконди! Нинге сяда пяк кемокстасаськ минь государстваньконь мощенц и организованностенц!

35. Шумбра улеза комсомольс—большевистский партиять вернай помощикоц! Шумбрат улест советский од ломаттне—минь родинаньконь будущностенц!

36. Советский школань учащайхть! Овладевайте наукать, аноклада пря Ленинонь—Сталинонь тевсон инкса борецкокс арамати!

37. Иттне—минь будущайньке. Воспитаем советский иттнень минь родинаньконди патриотокс, конат улельхть анокт сяда тов мольфтемс тюрема Ленинонь—Сталинонь тевсон инкса!

38. Советский странать физкультурниконзонды и физкультурницанзонды—минь сививаксань приветоньке!

39. Шумбра улеза и кемокснеса минь могучай родинаньке—Советский Социалистический Республикань Союзсь!

40. Шумбра улеза минь рабочей классоньке!

41. Шумбра улеза минь колхознай крестьянстваньке!

42. Шумбра улеза минь, советский, интеллигенцияньке!

43. Шумбра улеза большевиконь Всесоюзной Коммунистический партиясь—Советский Союзонь трудящайхнень передовой отрядсна!

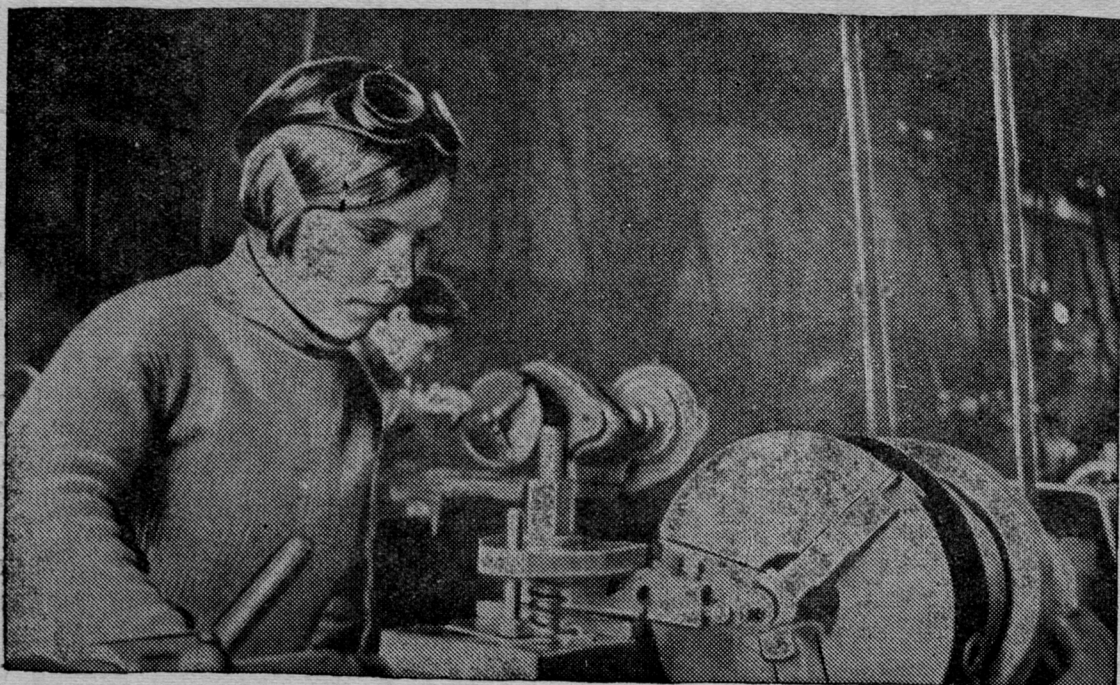
44. Шумбра улеза Коммунистический Интернациональс—трудящайхнень победасон инкса тюремаь организатороц!

45. Шумбра улеза Марксонь—Энгельсонь—Ленинонь—Сталинонь великай, непобедимай, знамясна! Шумбра улеза ленинизмась!

**ВСЕСОЮЗНОЙ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ (большевиконь) ПАРТИЯТЬ ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОМИТЕТОЦ.**



# Шумбра улеза комсомолсь—большевицкий партиять вернай помощникоц! Шумбрат улест советский од ломаттне—минь родинаньконь будущостец!



СНИМКАСА: (Вярде алу) Рузаевский ж-д училищань ученица—отличница Чигиревась.



Торбеевский МТМ-нь электросварщик комсомолец Дубровин норманц пашкоткшнесы 230 проц. ламос.



Рузаевский депонь машинист-стахановец Юдин ялгась.



Рузаевский ж-д училищань ученик-отличник В. Юдинъ. Фотосъ Веретенниковъ.

## Колхознай комсомолецнень подаркасна

Майнь васенце шити сатомс трудонь оцю производительность—вов девизсь, конанц инкса большевикокс тюреть Торбеевский районь колхознай комсомолецнень. Сын пцтай сембонь вдохновляет фкя мьяль:—норьхкяна срокста и цебарь качества мархта аделамс тундань видемать.

Районца колхознень эса ушедсть ни тундань работатне. Кода сокамась, а тяфта и лия работатнень эса, комсомолецнень ашихть примерке сембе колхозникенди. Сталинть лемса колхозса (Сургодь веле) 11 комсомолец, конатнень эзда 10 работайхть тундань видема работатнень эса. Сокамань васенце шитненькиге комсомолецнень Рустаев, Бадамшин, Янакаев Ибрагим и Янакаев Хасян нормасон пашкоткшнесазь 150 и сяда лама проценте. Комсомолецнень эсь личнай примерсон коряс, вишкотець колхозникнень ётка соцсоревновани-

ять работаса цебарь показателень сатомать инкса.

Аф кальдяв сатфкт сатеть и Кагановичть лемса колхозонь комсомолецневок (Никольский веле), коса комсомольский организациянь секретарьке работай Хрюмкин ялгась. Тяс комсомолецнень Родин Михаилъ, Сидоров Александръ сокамаса нормасон эрь шиня пашкоткшнесазь 120—130 проценте. Тяска пингть ня ялгатне вятихть оцю работа колхозникнень ётка трудонь производительность касфтоманц инкса.

Но комсомолецнень аф лоткайхть ня сатфксень лангс. Сын майнь васенце шиня—международнай пролетарский солидарностьнень праздникть шиня рядса сатфксон мархта, демонстрировандасазь эсь стремлениясон: касфтомс и ламолгофтомс темпнень, модемс инголи—коммунизматъ вершинанзонды.

М. Сайгин.  
Торбеевский район.

## 15.560 ЦАЛКОВАЙ ЭКОНОМИЯ

Саров поселкань од ломаттне 1941-це кизонь майть васенце шиня васьфтезь оцю радость и паваз мархта. Вдь сонь рядонзон эса улихть замечательнай од ломатть, конат гордайттай каннесазь производстваса школаса стахановецонь и ударниконь, отличниконь почетнай лемтнень. Сембе поселкась содасы заводонь 1-це цехонь разметчикъ Кочкин комсомолецъ, конат выработкань норманц пашкоткшнесы 300 процентс. Цебарь эрь ломанть мьяльс, мязьра азсыне «300 процент» валхнень. Нят валхт, но тевса тя созидательнай труд, конат минь странань ломаттненьди ащи честень, доблестень и героиствань славакс.

Кругловсь норманц пашкоткшнесы 200 %—та ламос. Тя ли аф упорнай работа, тя ли аф честнай и добросовестнай труд!

Вов омбоце цехонь токарь Зайкин, 1-це № цехонь токарь Старов. «Молодец!» Ня валхнень заслужили сын эсь станоксон вакса, производственной нормасон вельф пашкодемаса. Трудс тысь минь странасонь ломанть почетнайкс.

Но тя нинге аф сембе. Тяска улихть многостаночникъ. Жаворовкин и Мартынов токархне праздникть васьфтезь кафта станокса работазь.

Комсомолецнень дружнайста кярмодеть цехса, рабочий васттнень эса чистотань и по-

рядкань тиёмати. Соревновандамок праздникть честьс, сын производственной сатфкста башка кярмодеть расточительность каршес, экономиять инкса тюрематнень. Тисть порядка горючайн расхованияти, кочкасть лама цветной металлом, эрявикс инструментт. Тянь мархта экономияда тисть заводти 15.560 цалковайн питне.

Машиностроительнай заводонь комсомольский организациянь членонзон ётка 34 стахановец и 32 ударник.

Оцю успех сатсь и Саровский ремесленной училищань коллективсь. Омбоце группань ученик М. Суханкин корхтай: «Вете кофнень пингста мон ламонди тонадонь. Ёда тиельхть тани экзамен колмоце разрядонь токарендн, мон ба максолине сын цебарьста. Мон цебарьста тонадыне станокть, безопасностень техникать. Минь паяк келькасак эсь специальностьненьконь».

Зубарев, Чуба, Махов ученикне оцю мьяльс тонафнесазь ётави материалъ. Сын эльбяткфстома маштыхть цилиндрической поверхностень шовама. Сын аф аныцек цебарьста тонафникхть, но и аф кальдявста аноклайхть эсь прянон эса сянди, штоба любовай минутасть улемс анок социалистический отчизнать священной границанзон аралама.

Г. Степанов.

Темниковский район.

## Кода васьфтезь Майть „Канат“ артельсь

Комсомолецнень и комсомолкатне, сувамок предмайский социалистический соревнованияс, нормасон пашкоткшнесы вельф.

Предмайский соревнованиясь макссь цебарь результат бригадатнень эзга.

Сембода оцю производствен-

най показателса васьфтезь майть Корякина Верась, Пискунова Нюрась, Цыганова Нюрась, Швецовъ и Корякинъ, конат нормасон пашкоткшнесы 148—150 процентс.

А. Маслов.

Саранский район.

## Достойнай подаркат родинати

Саранский хлебкомбинатонь од ломаттне, тюремек XVIII-це Всесоюзнай партийнай конференциять решениянзон пашкодемасон инкса, кеподеть производственной подъемонь од волна, конат корхтай сын творческий, созидательнай трудсон колга. Тяска васень рядса трудонь производительность касфтомаса ашихть од ломаттнень вожакасна—комсомолецнень.

Предмайский социалистический соревнованияс комсомолецнень няфтсь стахановский работань сатфкт. Сын анокласть тядяти-родинати достойнай подаркат. Кемонь комсомолецт нормасон пашкоткшнесазь вельф, аф нолнихть работаса брак, продукциясь нолдави цебарь качества мархта. Почфонь сифендись Василий Васильевич Журавлев комсомолецъ няфтсь ценнай инициатива, кармасть совмещать кафта профессият. Сон ащи вов ни омбоце кизось почетонь доскаса, комбинатонь инь цебарь работник-стахановец. Журавлев ялгась эсь пингстонза обеспечидакшнесы хлебнай и

булочнай цехнень сифонтьф почфса.

Тяфтама од ломаньда аф фкя. Сын эздот кемотть. Антонина Алексеевна Шляпкина комсомолкась, сувамок XVIII-це партийнай конференциять лемса социалистический соревнованияти, норманц пашкоткшнесы 120 процентс. Тяниень пингть работати честнай и добросовестнай отношениянц инкса выдвинули сонь лаборантканди ученикакс. И тя работать мархтонга комсомолкась справляется цебарьста.

Комбинатса технологический процессть соблюдениянц инкса ответственность путф Клавдия Дегаева комсомолкатъ лангс. Сон работай лаборанткакс. Ваномс шапактъ правильнайста анокламнц мельге—тя сложнай тев. Но Клавдия аф стама, конат пели стака работать эзда. Сонь руководстванц ала аноклакшневн хлебнай цехти цебарь качества мархта шапакс. Тевть цебарьста содаман лезды тейнза максемс шапаксти цебарь рецептура. Тянь мархта сатневи ся, што кшись и лия издели-

тне нолневихть аф кальдяв качества.

Комсомольский организациять секретарец Егоров ялгась сонць эсь работасонза няфни сембе од ломаттненьди рабочийхненьди пример. Аф стак сембе коллективсь сонь содасы, кода стахановецонь. Работамок бракерке, тщательнайста ванондсы нолдави продукциять качества.

Ваномк комсомолецнень работань замечательнай показателсон лангс, комбинатонь од ломаттне сявондихть сын эздот пример. Кандитерский цехонь садчикъ Мишичкин ялгась венский сдобань пидемаса норманц пашкоткшнесы 118 процентс. Тяфтама подарка анокласть сон пролетарский праздникти—майнь васенце шити.

Комбинатсь март ковста производственной планонц натураса пашкодезь 104,4 процентс. Неизменная ценностса планц пашкоткшнесы 113,2 процентс. Тя корхтай сын колга, што комбинатонь комсомолецнень и аф союзнай од ломаттне эсь упорнай трудосет марса рабочайн сембе коллективъ мархта кемоста тюреть сын инкса, штоба оправдать эсь ком-

бинатсон честенц. Аф сатфкснень коллективсь апрель ковста нинге сяда паяк кемокстазень и сатсь эсь работасонза од оцю успех.

Тяниень пингть комсомольский организациясь вяти решительнай тюрема брактъ каршес, высококачественнай продукциять нолдаманц инкса. И тя ценнай починть сембе коллективсь кемоста поддерживает. Максомс ошень населенияти вкуснай изделият и кши—тя комсомолецнень и сембе коллективъ—благодарнай и почетнай тевсна. И тя задавать пашкодематцы сын путнесазь сембе вийсон.

Тячиень шиня, майнь васенце шита комсомолецнень сявондихть эсь лангзост оцю обязательстват—тюрем комбинатъ 1941-це кизонь производственной программанц пашкодематнень и вельф пашкодематн инкса, лездем партинай организацияти сят задачатнень пашкодемаса, конатнень путежень советский народъ инголи ВКП(б)-нь Всесоюзнай XVIII-це конференциясь. И тя сын инь цебарь подаркасна трудячайхнень великай праздниксонды—Майть васенце шинцты.

И. Белов.



# АНОКТАМА ТРУДТИ И ОБОРОНАТИ

## КДА ВАНДЫ ВОЙНА...

еин ско-Сталинский комсомолть программасонза сёрматф: «ВЛКСМ-сь воспитывает сембе од поколения советский патриотизмань духса, СССР-ти, родинаньконди нефтема преданностень и безграничный кельгомань духса. Социалистический отечество беззаветнайста аралама, сонь могуществанц благосостояния и славанц кемокстамасна ащи ВЛКСМ-нь эрь члентинь святой и кровной обязанностек».

Пяшкотькшнемком комсомолть программанц, мордовский комсомольский организациясь, кода и сембе Ленинско-Сталинский комсомолсь, вятихть оцю работа минь социалистический родинаньконь могуществанц кемокстамаса. Комсомольский организациятне тядень кизоть лама тисть од ломаттнень военно-физкультурный воспитаниясь снот коряс. Саты азомс аныцек ся, што февраль ковста ётафть Якстерь Армиять 23-це годовщинац лемса лыжной комсомольский кросса республикаса примась участия 30 тэжянда лама юноша и стирня, конатнень эзда ламось максозь «Готов к труду и обороне» значокс норматнень.

Комсомолецне и од ломаттне демонстрировандазь эсь мужеством, отвагом, ловкостью, аф кунара ётафть гимнастический соревнованиятнень эса. Гимнастикас коре соревнованиятнень эса участвовандазь 40 тэжянда лама од ломань. Комсомолецта участвовандазь 33 тэжянь. Тя ащи яркай свидетельствасянди, што минь од ломаненьке анокт любовай минутаста мирнай трудста ётамс социалистический родинать аралама.

Оборонань Народнай Комиссарсь Советский Союзонь маршалсь Тимошенко ялгась эсь сёрмасонза комсомольский кросеть колга сёрмадсь:

«Минь должеттама цебарьста анокламс од ломаненьконь войнати. А современной войнась—пак сложный тев. Сон веши эрь боецть и командирть эзда эсь виный и способностень оцю напряжения. Бойсь кармай молема любой пингть—пак знойнай кизоста и суровой талоста, веть и шить».

Тянь эзда эрь комсомольский организациясь и эрь комсомолець должен тиёмс вывод эсь физический подготовкасон атак лотсек касфтомасон колга. Улемс виюкс, смелке, ловкайкс, маштомс выносить любой трудностнень—тя ащи эрь боецти необходимой условия. Тяниень пингть комсомольский организациятнень инголе ащи ответственной задача—кемокстамс сатфкснень и нинге сядонга пак вишкотеми военно-физкультурный работать од ломаттнень ёткас. Касфтомс касыкс поколениять эзда родинань патриотт—комсомолть кровной тевот.

Маластонь пингть кармай ётафтова комсомольский кросс, кона лемтьф республиканский комсомольский газетатнень лемс. Эрь комсомольский организацияти эряви сатомс сянь, штоба комсомолецне максолезь ГТО-нь значокс кизонь норматнень. Именна тянь эса тяниень пингть ащи задачаь военно-физкультурный работать коряс.

Странась комсомолти максим оцю доверия. Большевикский партиясь ния сонь эсонза, кода эсь резерванц, кода инь маластонь помощниконц. Сяс и эрь комсомолецть ланге ащи оцю ответственность од поколениять воспитания, сяс и комсомолсь должен служамс вернайста эсь социалистический родинанити.

И кда врагсь вргяти СССР-ть ланге, минь од ломаненьке максмь врагти сокрушительнай отпор.

Дравяев.



## Улян токарькс

Мон тонафнень 8-це класса средний школаса. Рузаевкаса железнодорожный училищати организовандамац ульсь тейне оцю радостекс. Монга могу арамс квалифицированный работникс. И мечтазе пяшкотеми—тяфта корхтай железнодородный училищань ученикас Чигирева Клавдысь.

И аф аныцек сон тяфта корхтай, а сембе ученикне азондыхть спасибо Сталин ялгати павазу эряфонкса. Синь вандень пишса, кода и лиятнень, обеспечиндаф.

Кельгомок токарнай тевть, Клавдысь максим станок ваксса прекрасный результат. Мастерсь корхтай, што сон дисциплинированный ученика и тейнза сембе макеф поручениятнень пяшкотькшнесыне отличайста. Сон и теоретический занятиятнень эса моли аныцек отличной отметка мархта. Тяниень пингть Клавдысь эсь станоксонза тиенди частьть ёмла паровозонди, конань тиезь синь ученикне. Сонь демонстрировандасазь тяниень парадса.

## ОБЯЗАТЕЛЬСТВАСНОН ПЯШКОДЕЗЬ

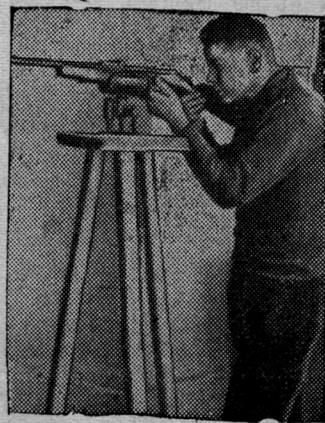
Сире Иса прывелень средний школань педагогический коллективсь и ученикне, анокламок праздники, саявондсть эсь лангост обязательстват—тонафнемс отличайста и цебарьста. Ламосна ученикнень эзда эсь

обязательстваснон пяшкодезь—анокласть праздники достойнай подаркат. Лама пионерхт максозь норматнень ЮВС-нь, ПВХО-нь значокс.

В. Москалев.

Инсарский район.

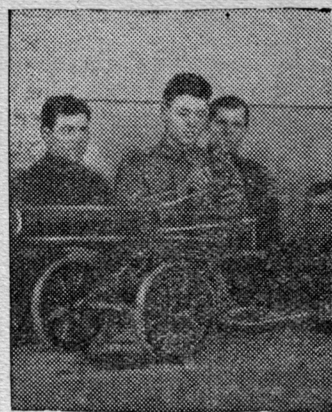
СНИМКАСА: (Вярде алу)<sup>1</sup> Саранский педучилищань физкультурникне гимнастический занятияса.



Саранский 11-це № школань учениксь Ребровсь тренируется мишеньти наводкаса.



МАССР-нь ОСО-нь ЦС-ть стрелковой клубонц инструктороц Сысуевсь азонды гранатать устройстванц.



Госбанка станковой пулеметчиконь группась тонафнесы станковой пулеметть частензон.

Фотось Веретенниковть и Канифатьевть.



## МАШИНИСТ

Машинистонь лемсь—гордайдлем. Машинистонь должность—почетнай и ответственной работа.

Сталин ялгась корхтась железнодорожный транспортть колга, што сон «должен работамс кода часовой механизма». Ня валхне ашихть заповедькс сембе железнодорожникинendi.

Рузаевский депонь машинисттне саявонь мялс Сталин ялгати ня валонзон и оцю эффективность эффеьса.

Машинистсь Юдин колма кизот работай транспорса. Сон пак кельгес эсь тевонц.

—Монь нинге шабаке ульсь мечтазе арамс цебарь машинистокс. Мзырда няенднь поезд, призон сашендсть арьсематне, кода ба улемс тяфтама машинань вятникс, корхтай сон, и мечтане кармасть ётафневома эряфс, мон поступиндань ФЗУ-в.

Юдин ялгась аделазе ФЗУ-ть

цебарь показатель мархта. Паровозть сембе частензон содазень аф кальдывста. Но паровозть ланге купедонза инголе ФЗУ-нь директорсь кармась мархтонза корхтама.

—Юдин, тон тяни улят машинистонь помощникос, мекольцеда максан кизефкс. Кошакса расстояниясь паровозть эса машинистть помощниконц востонц эзда машинистть востонцты?

Будущай машинистсь то якстерьготкшнесь, то лофтакшкшнесь. Тя расстояниять ашезе сода. Тейнза ульсь визькс директорть инголе, што аф содасы. Но директорсь азозе: «колмогемонь кота тэжяты вайгельбе».

Аныцек эста шарьхкодезе сон, штоба арамс машинистокс ФЗУ-ть аделамда меле, эряви ардомс твиря вайгельбе.

Састь кунара учсеви мину-

татне. Сон паровозса машинистонь помощник. Кода кельговикс ломанень, кармась ухаживандама паровозть мельге. Чистендасы, вадендсы,—фкя валса азомс, пяшкотькшнесень отличайста сембе уставной требованиятнень, штоба кармамс самостоятельна вятнема составт.

Иотавсь азф расстояниясь. Тейнза максеть целай состав. Аф кирдемшка радость, но сяка пингть оцю ответственность. Вятемс товарнай состав кодамовок аварияфтома, аф нарушиндамс графикть—тя основной цельсь.

Но аф оцю опыть эстакиге няфтезе принцип. «Товарнай эшелонть саявонста, максонь пар, паровозсь пак потфась, и ваготтне сязевать. Тя ульсь ватенце и тяконь мархта мекольце авариясь»,—азондсы сон.

Ушедсь самостоятельный работась. 18-це партийнай с'ездсь путсь транспортть ланге оцю задачат. Транспортть лихтемс стама вастста, штоба эсонза афоль повонда пильгоц минь экономиканьконь, товарооборотть.

Юдин ялгась кармась энергичнайста пяшкотькшнема 18-це партс'ездть решениязон.



СЕРГЕЙ МИХАЛКОВ,  
СТАЛИНСКИЙ ПРЕМИАНЬ ЛАУРЕАТ

## ВАСЕНЬ МАЙ



Мон сембонь коряс рана стянъ,  
Мянъ целай пале час,  
И марян рахсемат улыцянь,  
И музыкаты кульса.

Мон курок ласьконь вальмять  
ваксс,  
И вальмять ваксс мон стянъ,  
Вов ванан мон улыцяньконь  
лангс—  
Прокс арась сон лиякс.

Наротне завязь марнек кить,  
Куване арнекшнесь трамвай,  
Бандь ламоц прыснон  
вельксса щитт,  
Тяштф кажнайть лангса—  
«Май».

Морхт морайхть ломатне и  
зерьф—  
Кштихть, хлопайхть и  
шумнайхть.  
Везде, везде милиционерхт,  
Но синь аф вешихть штрафт.



Миньяфтеск пропусконьконь  
вов,  
И нолдамазь минь тов,  
Фкя вастса строяфт стройс  
войска,  
Туйхть площадть эзга нят.  
Синь знамят келептихть и  
флакт.  
Сей сяда курок—тяза сак!

Ташкентста кона,  
Кона Таллинонь,  
И сембе няемс ёрайхть  
Сталинонь!



Вов часттнень кемонпеда  
кайкфцть,  
Народсь коль ортатненди  
ванць,  
Вов ласте лишме лангса сонць  
Лиссь Якстерь площадти  
наркомс,  
Тя Тимошенко—боевойсь,  
Лац содаф маршалсь и  
геройсь.

Боецне арсефт стройнай рядс.  
Сейчас и ушеды парадсь.



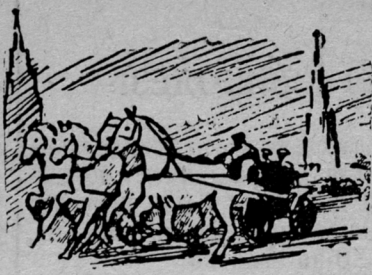
И Московский Кремлять ваксса  
увф—

Парадти танкатне няттусть.

Вов ниле алашат лийкстайхть,  
Синь мельгаст тага ниле  
сайхть,

А сятнень мельге тага  
мольсть,  
И ламос-ламос ардыхть коль.

Вов эскадронць ровняндай  
строй,  
Эрь лишмоть лангсонза герой!



Мон варжакстонь тупятнень  
лангс

Увнама самолетне кандеть.  
Лийсь самолетонь караванць.  
Синь площадть вельксс шум  
оцю тийсть...

Илядсь пияк пара кожфкя  
кандсь,

Народсь юкстазе сиземанц.

Вдь тячи праздник и тунда,  
Сяс киньге удомоц изь са.



А берягсонза Москву ляйть  
Кривязьсть толхт—валдоптозь  
илядть.  
И менельть эсаяневсь валдсь—  
Ся Кремлять прыста тяшттне  
палеть.



Йотафтозь А. Малькин,  
С. Самошкин.

## Сяда вяри интернациональн солидарностень знамять

Международнай пролетарский  
солидарностень праздникть—  
майть васенце шинц капита-  
листический странань од ло-  
маттне васьфнесазь войнать  
каршес, народнай мирть и на-  
сущнай интереснон инкса тю-  
реманы движения вишкоте-  
маса.

Империалистне васькаф-  
нихть народнай массатнень эса  
сянь колга, што войнась моль  
фтеви «общай интересонкса»,  
«лучшай будущайнкса», сяс и  
сембе должетт фкакс жертво-  
вать. Тяфта, совостьфтема вась-  
кафнезь, капиталистне войнась  
сяда пияк козякоткшнесь. Тяка  
пингста народнай массатне ро-  
зарякшневихть и сяда пияк  
эксплуатировандакшневихть.

Особенна калдяв положени-  
ясна од ломаттнень. Синь ма-  
рясазь эсь лангсост войнась  
сталмонц. Тянь цебарьста няф-  
несазь сят фактне, што Анг-  
лиять Слоу промышленнай  
районзонза кемгафксува кизо-  
са юношатне и стирнятне ра-  
ботайхть шити 13 част апак

ваймосек. Лидсеса кемсисемге  
кизоса подросткатне работаснон  
ушеткшнесазь 5 частста илять  
и аделакшнесазь кота частста  
и 30 минутаста шобдава.

Нинге сядонга калдяв ся,  
што од ломанень оцю массазь аф  
мушенды работа. Аньцек Па-  
рижский районца регистриро-  
вандаф 430 тежянда лама без-  
работнай. Синь эздост од ло-  
маньда 230 тежянь.

Од ломаттнень ёткас шиста-  
шис касы преступность и про-  
ституциясь, келемкшни раз-  
личнай заболеванийсь. Голлан-  
дияса од ломаттнень преступ-  
ностьсна кассь 55 процентс.  
Аф кунара ётаффт французский  
од ломаттнень ёткас медицин-  
ский обследованьясь няфнесы,  
што аньцек Парижа 100 те-  
жяньда лама од ломань физи-  
ческий истощениять сюнеда не  
могут работамс. Вов мезьс вя-  
тезень пресловутай буржуа-  
зиясь трудящай од ломаттнень.  
Тя няфнесы, кинди выгоднай  
войнась, кие наживается эсон-  
за.

## ШАХМАТНАЙ МАЧТ-ТУРНИРТЬ ИТОГОНЗА

Апрельть 29-пе шистонза  
шахмате коре СССР-нь абсолют-  
най чемпиононь званиянди  
налхковсь мачт-турнирть 20-це,  
мекольце туроц. Ботвинникть-  
Смысловть партиясна 16-це ход-  
са аделавсь вничью. Тя сем-  
бе турть эса ульсь инь нюрх-  
кяня партияс. Сон мольсь  
аньцек 12 минута. Болеслав-  
кайть—Кересть партиясна тяф-  
та жа аделавсь вничью. Лилиен-  
талсь выиграл Бондаревскийть.  
Тяфтания, Ботвинниксь коч-  
кась 13,5 очка, Керессь—11  
очка, Смыслов—10, Болеслав-  
скийсь—9, Лилиенталсь—8,5  
Бондаревскийсь—8.

СССР-нь Совнаркомть видеса  
физкультурань и спортонь ко-  
митетсь присвоил мачт-турни-  
ронь победительти СССР-нь  
гроссмейстерти М. Ботвинник-  
ти 1941-пе кизоня шахмате  
коре СССР-нь абсолютнай чем-  
пиононь звания. Тяка пингста  
сон награжденнай физкульту-  
рань и спортонь Всесоюзнай  
Комитетть почетнай грамотаса  
и жетонса.



П. Керести, конац занязе  
омбопе вассть присвоил  
СССР-нь гроссмейстеронь зва-  
ния шахмате коре. М. Бот-  
винник, П. Керес и В. Смыс-  
лов, конат турса занязе кол-  
моце вассть, награжденнайхть  
ярмаконь премияса.  
(ТАСС).

## Предмайский соревнованьять результатонза

«Дубитель» заводса предмай-  
ский соревнованьяти инициа-  
торке ульсь комсомолецне.  
Синь непосредственный участ-  
тиаснон вельде заводсь нинге  
апрельть 20-це шинцы ковонь  
заданиянц пияккодезе 103,6  
процентс, кирьфтазе тумоти  
ляткс таннидань процентть 1,2  
процентти модемс.

Комсомолецне тисть надле-  
жащай чистота и порядка ме-  
ханический мастерскойти: уря-  
дазь сонь разнай аф эрвикс  
хламть эзда. Железнай ломть  
ёткаста мусть лама детальхть,  
конатнень эзда тисть расточе-  
чно-клапаннай станок. Тянь

мархта ламода вишкотець и  
уцескостптозь клапанонь рас-  
точкаты. Майть васенце шинцы  
комсомолецне Никонов и Бар-  
мин ялгатне эрь шинь выра-  
боткаснон пачфтезь 140 и ся-  
да лама процентс.

Сембе тя корхтай сянь кол-  
га, што заводонь од ломаттне  
эсь кельгома родинаснон инкса  
анокт максомс сембе вийснон,  
а кда эрвиксты—эряфснонга.

Сумовская.

3-Полянский район.

Империалистический войнать  
келемоманц сюнеда сембе сяда  
пик касы трудящайхненъ гнев-  
сна сембе капиталистический  
системать каршес, конанцты  
ащи неизбежнай спутникоск.  
Народсь и сонь од ломаненца  
кемокшнесазь эсь рядснон импе-  
риалистический войнать кар-  
шес тюреманди. Коммунисти-  
ческий партияс и комсомольс  
тя тюремаса ащи хть васенце  
ряттнень эса. Аньцек синь  
илядсь вернайкс рабочий  
классть тевоныцты. Синь аф пе-  
лихть трудностнень эзда, аф  
лотксихть опасность инголе,  
синь няфнесазь трудящайнъ  
массатненди тя стака положе-  
нияста лисемань кить. Комму-  
нистне и комсомолецне упорна  
воспитандайхть трудящайхнеди  
пролетарский солидарностень  
дух, объединяют рабочий классть  
свободать инкса тюремат.

Войнать каршес, народнай  
мирть инкса тюремась вишкоте-  
кшни сембе странатнень эса.  
Американы Соединеннай Штат-  
тнень эса народнай массатне  
максихть сопротивления импе-  
риалистнень планцнон каршес,  
конат ёрасазь сувафтомс Аме-  
рикат войнати. Прогрессивнай

од ломаттне тюрихть войнать  
каршес, эсь экономический по-  
ложенияснон цебарьгофтоманц  
инкса.

Европань странатнень эса,  
аф ваномок военнай пингонь  
стака условиятнень лангс, на-  
роднай массатне тюрихть импе-  
риализмать и реакция кар-  
шес. Францияса трудящай од  
ломаттне компартиять и комсо-  
моль руководстваснон ала вя-  
тихть населениять ёткас про-  
пагандистский работа.

Империалистический войнась  
вишкотецкшни. Сон кани на-  
роднай массатненди од бедст-  
вия и страдания. Тяфтама  
условияса народсь вишкотецне  
антиимпериалистический дви-  
жениять и тиендихть мощнай  
фронт капитализмать и реак-  
ция каршес. И тячиень ши-  
ня—Майть васенце шистонза  
сембе миронь трудящайхне  
демонстрировандасазь эсь ре-  
волюционнай вийснон, эсь  
воляснон, капиталистичес-  
кий рабствать эзда мяне-  
мать инкса тюремаса, челове-  
чествовать свободанц и павазонц  
торжестваснон инкса тюремаса.

Ответ. редакторсь  
И. ЧУДАЙКИН.